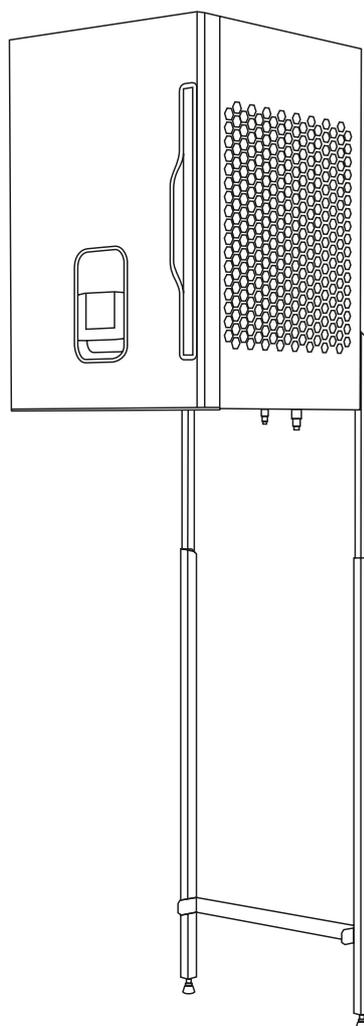
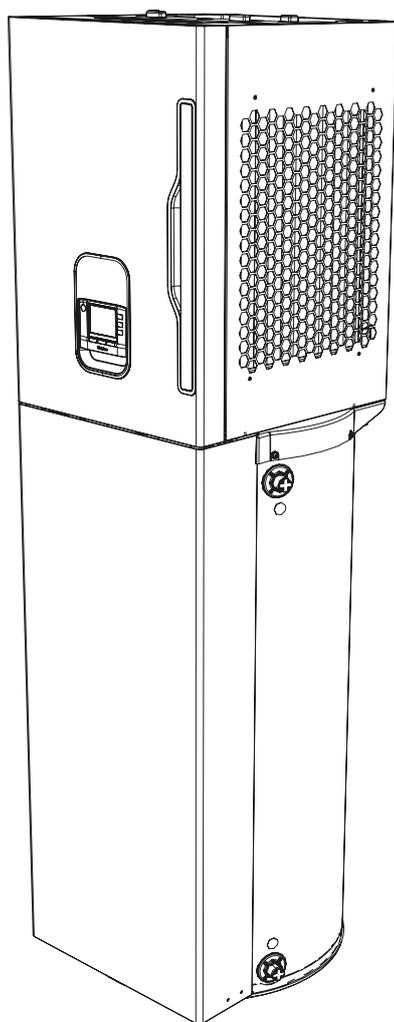


FR Guide utilisateur

A 装 Other languages



# T.One<sup>®</sup> AquaAIR

# T.One<sup>®</sup> AIR

 **aldes**

# Félicitations, votre maison est équipée d'un système T.One® AquaAIR / T.One® AIR !

## Un système de chauffage par l'air Aldes performant, qui allie confort et économie d'énergie.

- Votre installation T.One® AquaAIR / T.One® AIR vous assure un chauffage homogène dans toutes les pièces principales de votre logement.
- Grâce au fonctionnement thermodynamique, vous réalisez des économies d'énergie importantes tout en limitant les émissions de gaz à effet de serre.
- Sur certaines installations, vous bénéficiez de la fonction rafraîchissement.
- Pourvu d'une capacité de production d'eau chaude allant jusqu'à 480L par jour, la version avec eau chaude intégrée T.One® AquaAIR couvre aisément les besoins de toute la famille.

### Plus de confort

- Équipé de la régulation ultra-réactive Aldes, T.One® AquaAIR / T.One® AIR permet une montée en température 10 fois plus rapide qu'un plancher chauffant ou que des radiateurs à eau.
- Disponible en version réversible, T.One® AquaAIR / T.One® AIR fournit également le rafraîchissement en été.

### Plus de contrôle

- Solution connectée à votre Smartphone, T.One® AquaAIR / T.One® AIR vous offre la possibilité de suivre et d'agir sur votre bien-être et celui des occupants de votre logement, à tout instant, via l'application exclusive AldesConnect®.
- T.One® AquaAIR / T.One® AIR vous assure un confort optimal grâce au pilotage précis de la température pièce par pièce.

### Plus d'économies

- T.One® AquaAIR / T.One® AIR récupère les calories présentes dans l'air pour chauffer et rafraîchir l'air mais aussi pour chauffer l'eau chaude sanitaire (Gamme T.One® AquaAIR uniquement). Il vous garantit ainsi une solution très économique à l'usage.

### Plus de discrétion

- Avec une diffusion douce et silencieuse de la chaleur ou de la fraîcheur dans chaque pièce, T.One® AquaAIR / T.One® AIR vous assure un flux d'air imperceptible.
- Dotée d'une distribution d'air par faux-plafond, la solution T.One® AquaAIR / T.One® AIR a été pensée pour s'intégrer parfaitement à votre intérieur. Sans radiateurs aux murs, T.One® AquaAIR / T.One® AIR vous procure un gain d'espace et une flexibilité d'aménagement intérieur de votre logement.



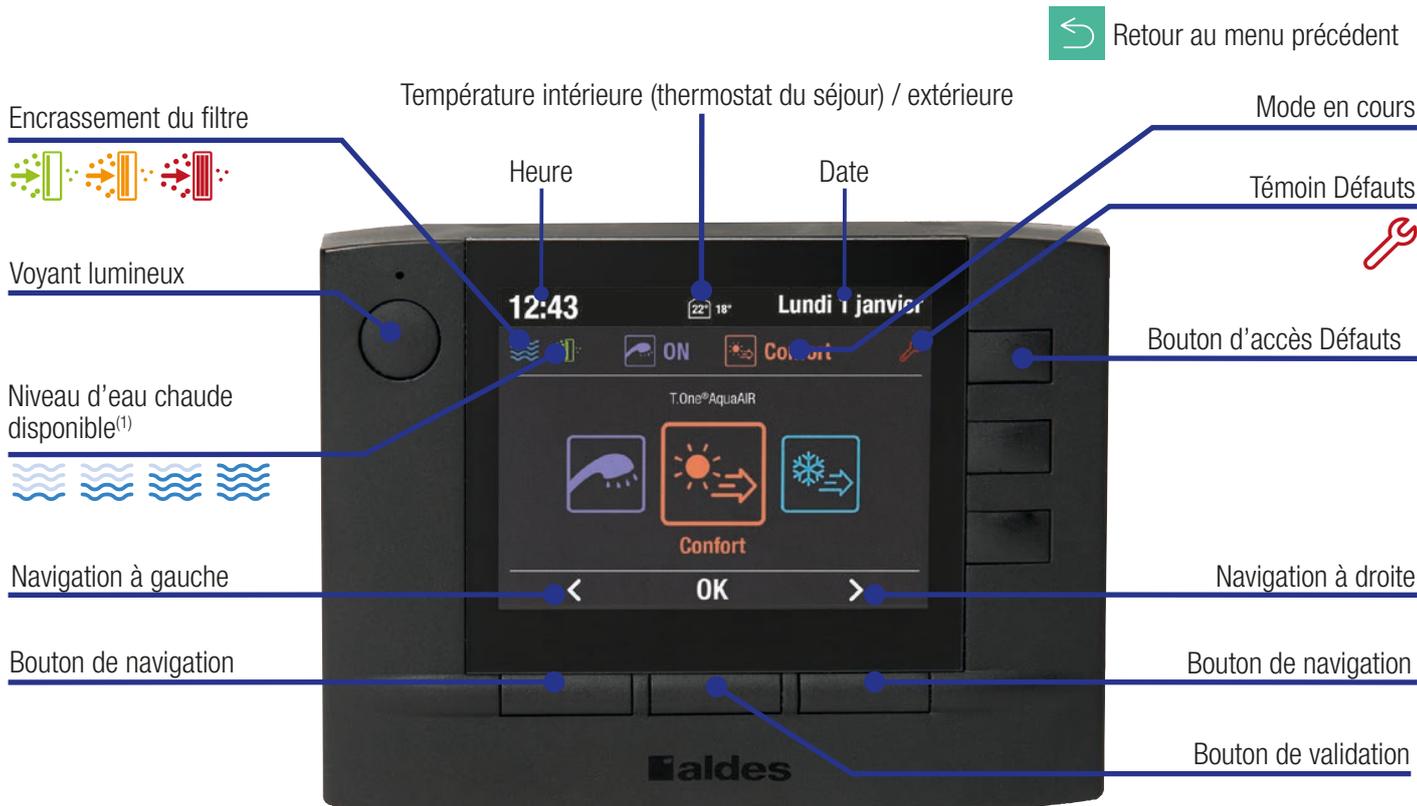
### Description

<b>A</b>	Unité intérieure*	Équipée d'une régulation à débit d'air variable exclusive qui lui assure à la fois réactivité, précision et performance en ajustant en temps réel, en fonction des besoins spécifiques de chaque pièce, le débit d'air diffusé et le fonctionnement de la pompe à chaleur. Chaque module intérieur est relié à son unité extérieure individuelle. Avec T.One® AquaAIR, l'unité supérieure du module est installée, dans un placard, sur le ballon constituant la partie basse du module intérieur. Avec T.One® AIR, l'unité intérieure est installée, dans un placard, sur son support mural.
<b>B</b>	Unité extérieure	Capte les calories sur l'air extérieur jusqu'à des températures de -20°C extérieur. Reliée à l'unité intérieure par des liaisons frigorifiques, elle est équipée d'un compresseur Inverter DC, elle ajuste précisément sa puissance au besoin de l'installation.
<b>C</b>	Commande centrale	Configuration des modes de fonctionnement (chauffage, rafraîchissement, eau chaude sanitaire, programmation,...), affichage et modification des paramètres. Écran couleur rétro-éclairé, programmation par port USB intégré. Fixation en face avant de l'unité intérieure ou déportée. Existe également en version blanche.
<b>D</b>	Plenum de diffusion	Caisson isolé, réalisé sur la base d'une structure montants/rails et plaques de plâtre. Permet de transférer l'air provenant de l'unité intérieure à l'ensemble des pièces traitées. Réduit considérablement le niveau sonore lié à l'écoulement de l'air par diminution de la vitesse et effet piège à son.
<b>E</b>	Bouche de diffusion motorisée	- Diffusion d'air dans chaque pièce. - Aluminium blanc, RAL9010 et noir, RAL9005. - Montage par scellement sans vis.
<b>F</b>	Thermostats radio	Réglage consigne et mesure d'ambiance (prévoir un thermostat par zone).
<b>G</b>	Grille de reprise	Assure le passage de l'air provenant de la zone de confort vers l'aspiration de l'unité intérieure. Montage par scellement sans vis.
<b>H</b>	Application AidesConnect® (version connectée) + AidesConnect® Box	Pour suivre et agir sur mon bien-être et celui des occupants de mon logement, directement depuis un Smartphone.
<b>I</b>	Kit manchette	Pour raccordement au plenum de diffusion.

\* Leds présentes sur l'Unité intérieure, uniquement sur la version T.One® AquaAIR Premium.

# 1. DESCRIPTIF

## 1.1. Commande Centrale (Version T.One® AquaAIR)



Mode Eau Chaude Sanitaire<sup>(1)</sup>



OFF

ON

Boost

Mode Chauffage



OFF

Confort

Eco

Progr A

Progr B

Mode Rafraîchissement



OFF

Confort

Boost

Progr C

Progr D

Mode Vacances



Calendrier

Hors Gel

Mode Réglages



Système

Code

Progr.

Eau chaude<sup>(1)</sup>

Chauff.

Date et Heure

<sup>(1)</sup> Uniquement pour la gamme T.One® AquaAIR

## 2. MODES DE FONCTIONNEMENT

### 2.1. Mode Chauffage

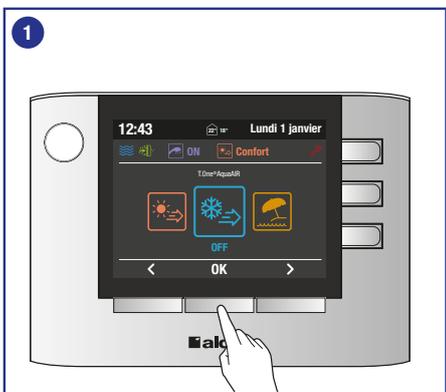
« Je souhaite sélectionner mon mode de chauffage. »

			
 <b>OFF</b>	Arrêt du chauffage.	 <b>Eco</b>	Fonctionnement en mode chauffage avec un abaissement de 2° C sur la température de consigne de chaque thermostat.
 <b>Confort</b>	Chauffage en fonction de la température de consigne de chaque thermostat.	 <b>Progr A Progr B</b>	2 programmations horaires possibles en mode chauffage.

En mode chauffage, la plage de température des thermostats se situe entre +16°C et +24°C.

### 2.2. Mode Rafraîchissement\*

« Je souhaite sélectionner mon mode de rafraîchissement. »

			
 <b>OFF</b>	Arrêt du rafraîchissement.	 <b>Boost</b>	Pour un besoin rapide en rafraîchissement.
 <b>Confort</b>	Rafraîchissement en fonction de la température de consigne de chaque thermostat.	 <b>Progr C Progr D</b>	2 programmations horaires possibles en mode rafraîchissement.

En mode chauffage, la plage de température des thermostats se situe entre +22°C et +31°C.



Le réglage des consignes de température en chauffage et rafraîchissement se fait uniquement via les thermostats.

Dans chaque pièce équipée d'un thermostat d'ambiance, sélectionnez la température souhaitée à l'aide des touches « + » et « - ». En mode confort, la pompe à chaleur ajustera automatiquement sa puissance afin d'atteindre et maintenir celle-ci.

\*La disponibilité du mode rafraîchissement est fonction du modèle. Contacter votre installateur.

## 2.3. Mode Eau Chaude Sanitaire <sup>(1)</sup>

« Je souhaite ajuster ma production d'eau chaude. »



 <b>OFF</b>	Arrêt total de la production d'eau chaude.	 <b>Boost</b>	Pour un besoin rapide en eau chaude complémentaire (une fois la consigne atteinte, retour au monde ON).
 <b>ON</b>	Production d'eau chaude qui, grâce à sa régulation intelligente permet d'obtenir un confort optimal avec une économie d'énergie optimale.		



**INFO :** Pour régler votre profil de consommation d'eau chaude, veuillez vous rapporter à la page 11.

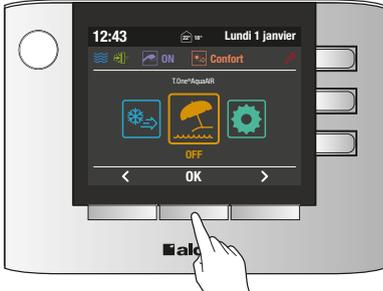
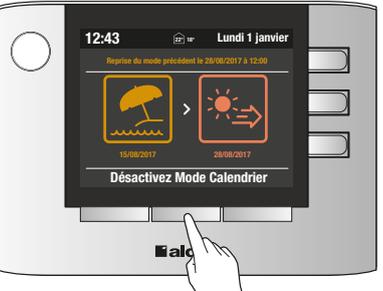
Certains composants du produit contiennent du plomb en concentration supérieure à 0,1 % en masse. En fonctionnement normal, ces composants ne sont pas en contact direct ou indirect avec les utilisateurs du produit, ni avec l'eau chaude sanitaire. Selon la recommandation du ministère chargé de la santé, l'eau chaude issue des ballons de préparation d'eau chaude sanitaire ne doit pas être utilisée pour la consommation ou la préparation d'aliments. Il est également recommandé par l'ANSES de purger le ballon après les périodes de stagnations prolongées si ce dernier est muni d'une protection cathodique (par exemple après une semaine de stagnation).

<sup>(1)</sup> Uniquement pour la gamme T.One® AquaAIR

## 2.4. Mode Vacances

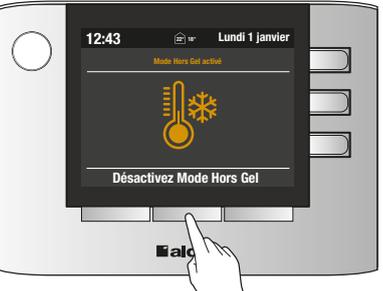
### 2.4.1. Calendrier

« Je souhaite interrompre le chauffage de ma maison et de mon eau pendant mes vacances. »

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 
<p>4</p> 	<div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p><b>Calendrier</b></p> <p>Permet de programmer vos vacances (date aller et date retour) et interrompre le chauffage/rafraîchissement ainsi que la production d'eau chaude sanitaire.</p> </div> </div> <p>A l'issue de la période de vacances paramétrées, le produit est prêt à fournir de l'eau chaude et retrouve le mode de fonctionnement précédemment sélectionné, avec la programmation horaire correspondante. Si vous êtes revenus plus tôt de vos vacances, il est possible de sortir du mode en cliquant sur « Désactivez Mode Calendrier ». Assurez-vous de ne pas avoir laissé les modes précédents en OFF avant de paramétrez vos vacances.</p>	

### 2.4.2. Hors Gel

« Je pars longtemps, je ne sais pas quand que je reviens et je souhaite mettre mon installation hors gel. »

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 
<p>4</p> 	<div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p><b>Hors Gel</b></p> <p>Maintient une température d'ambiance hors gel en hiver.</p> </div> </div> <p>En cas d'absence prolongée et à durée indéterminée, il est possible de configurer la machine en mode hors gel. Elle empêchera l'installation de geler et ainsi de subir des dégradations. A votre retour, il vous sera possible de sortir du mode en cliquant sur « Désactivez Mode Hors gel » : l'installation reprendra le mode de fonctionnement qui était actif avant la mise en hors gel.</p>	

## 2.5. Menu Réglages

« Je souhaite paramétrer mon système ou modifier mes programmations hebdomadaires par exemple. »

 <p><b>Système</b></p>	Menu pour suivre la mise à jour, modifier la langue, la luminosité, la devise, le tarif (kWh) et réinitialiser le minuteur lors du changement de votre filtre.	 <p><b>Code</b></p>	Permet d'accéder à l'ensemble des paramètres produit (destiné à l'installateur).
 <p><b>Progr.</b></p>	Permet de programmer de manière hebdomadaire le chauffage et le rafraîchissement.	 <p><b>Eau chaude <sup>(1)</sup></b></p>	Permet de renseigner ou changer son profil de consommation d'eau chaude.
 <p><b>Chauff.</b></p>	Paramètres et informations concernant le chauffage et le rafraîchissement avec la visualisation des consignes de température dans l'habitation.	 <p><b>Date et Heure</b></p>	Menu pour modifier la date et l'heure.

### 2.5.1. Système



<p><b>LANGUES</b></p>	Menu pour modifier la langue.	<p><b>DATE</b></p>	Lecture de la date. (Paramétrage : voir page 11)
<p><b>HEURE</b></p>	Lecture de l'heure. (Paramétrage : voir page 11)	<p><b>LUMINOSITÉ</b></p>	Menu pour régler la luminosité de l'écran.
<p><b>RESET FILTRE</b></p>	Permet de réinitialiser le timer lors du changement de filtre.	<p><b>DEVISE</b></p>	Menu pour modifier la devise.
<p><b>TARIF kWh</b></p>	Menu pour modifier le prix du kWh en électricité (par défaut à 0,1500 € le kWh).	<p><b>MISE À JOUR DU PROGRAMME</b></p>	Menu pour afficher les versions du système (SAV).

<sup>(1)</sup> Uniquement pour la gamme T.One® AquaAIR

### 2.5.2. Reset Filtre

« J'ai changé mon filtre, je souhaite réinitialiser. »

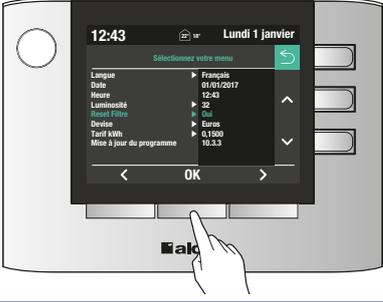
**1**



**2**



**3**



	Filtre propre.		Filtre semi-encrassé.
	Filtre encrassé (lorsque le voyant rouge s'affiche changez votre filtre).		



Flashez ce QR Code et/ou rendez-vous sur Storeonline pour l'achat de vos filtres : [www.storeonline.fr](http://www.storeonline.fr)

### 2.5.3. Programmation

« Je souhaite ajuster mon chauffage ou mon rafraîchissement suivant mon rythme de vie. »

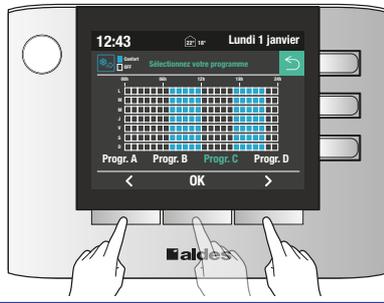
#### Sélection du Programme

**Programmation A et B pour le mode Chauffage**  
**Programmation C et D pour le mode Rafraîchissement**

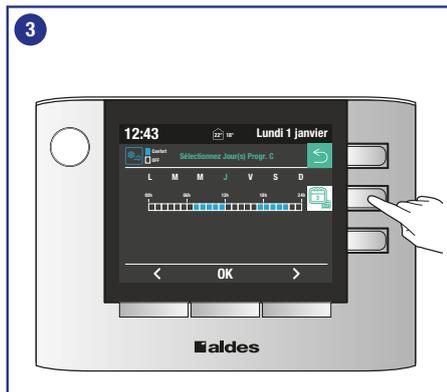
**1**



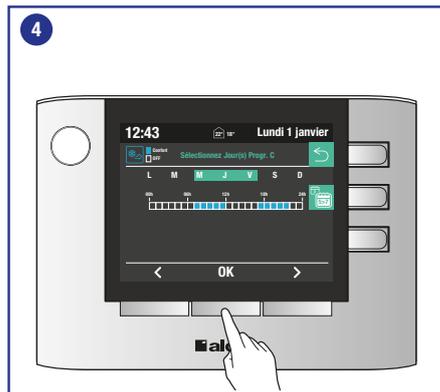
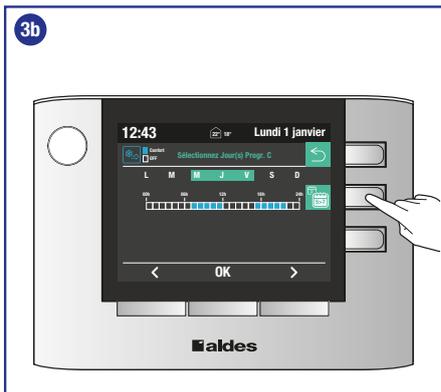
**2**



### Mode Jour et Multi-jours

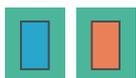
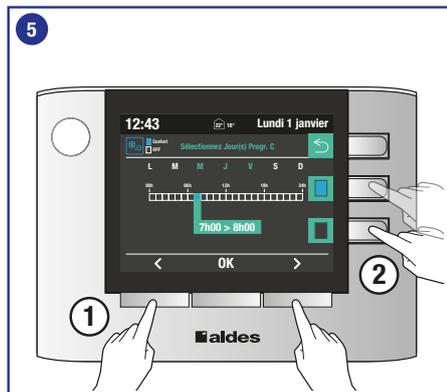


Mode Jour :  
Permet une programmation  
à la journée

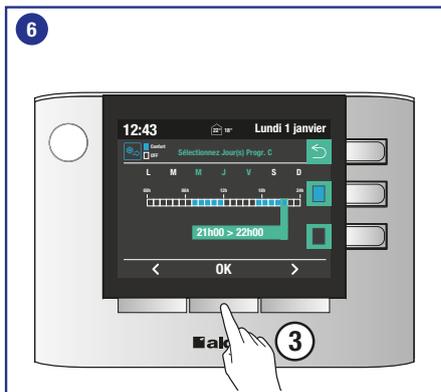


Mode Multi-jours :  
Permet une programmation  
sur plusieurs jours

### Programmation horaire



Mode Confort en chauffage et  
rafraîchissement



Mode Eco en chauffage et OFF en  
rafraîchissement

- 1 Sélectionnez une heure dont vous souhaitez assigner le mode en chauffage (Eco ou Confort) ou en rafraîchissement (OFF ou Confort).
- 2 Appuyez ensuite sur l'un des deux boutons de droite correspondant au mode choisi.
- 3 Répétez l'opération pour les autres créneaux horaires puis appuyer sur OK. Votre (Vos) journée(s) est (sont) programmée(s) !



#### ATTENTION !

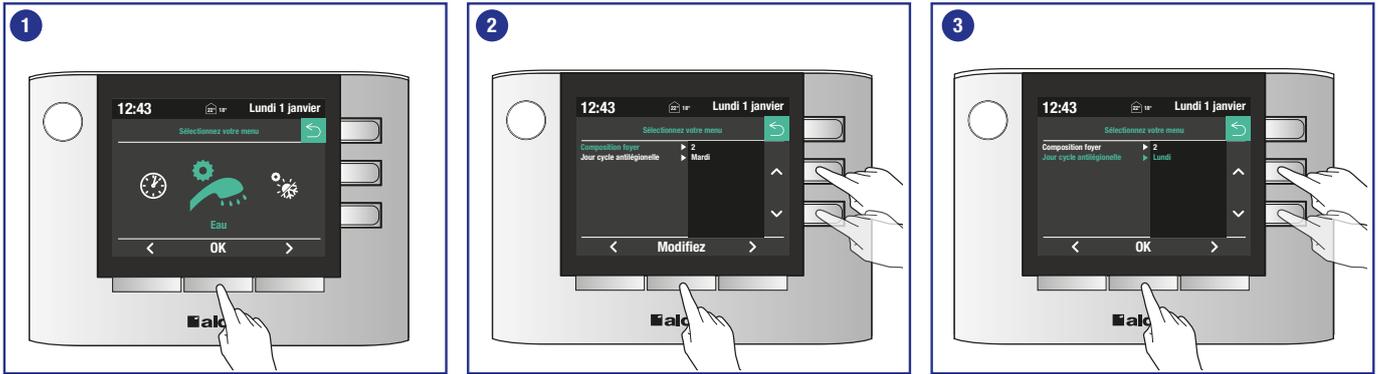
Si vous ne réglez pas les programmes C et D, ils seront identiques aux programmes A et B.  
Si vous n'avez pas paramétré les programme A et B, ils seront par défaut :

Mode	Programmation	
Confort*	Du lundi au vendredi	Samedi et Dimanche
Chauffage : Progr. A	7h-9h / 17h-22h	8h- 23h
Chauffage : Progr. B	7h-9h / 12h-14h / 17h-22h	
Rafraîchissement : Progr. C	7h-9h / 17h-22h	
Rafraîchissement : Progr. D	7h-9h / 12h-14h / 17h-22h	

\*En dehors de ces plages de fonctionnement la programmation sera en ECO pour le chauffage et en OFF pour le rafraîchissement.

### 2.5.4. Eau : composition du foyer, cycle antilégionnelle (1)

« Je souhaite configurer mon foyer pour ajuster ma production d'eau chaude. »



<p><b>COMPOSITION DU FOYER</b></p>	<p>Permet de renseigner le nombre d'occupants du logement pour produire la juste quantité d'eau chaude**.</p>	<p><b>JOUR CYCLE ANTI-LÉGIONNELLE</b></p>	<p>Permet d'activer ou de programmer le cycle antilégionnelle.</p>
------------------------------------	---	---	--

\*\*Réglage possible de 2 à plus de 5 personnes, les profils d'usage étant spécifiques, n'hésitez pas à les affiner suivant votre utilisation quotidienne.

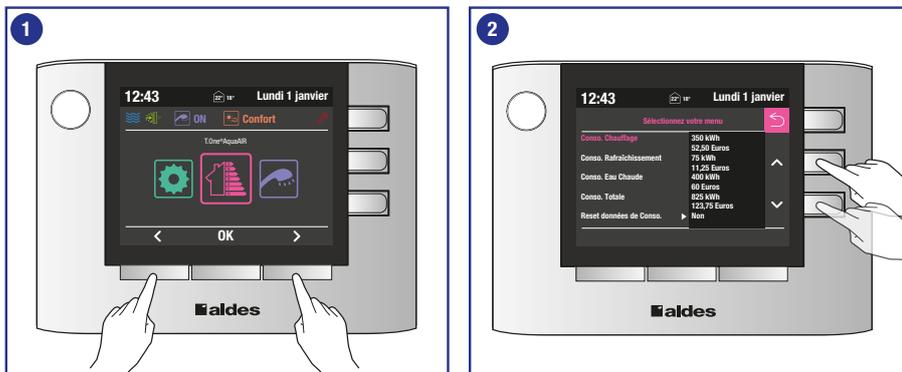
### 2.5.5. Date et heure

« Je souhaite modifier la date et l'heure. »



## 2.6. Menu Consommation

« Je souhaite connaître mes consommations »



<p><b>CONSO. CHAUFFAGE</b></p>	<p>Ma consommation cumulée de chauffage en kWh et en Euros</p>	<p><b>CONSO. RAFFRAÎCHISSEMENT</b></p>	<p>Ma consommation cumulée de rafraîchissement en kWh et en Euros</p>
<p><b>CONSO. EAU CHAUDE<sup>(1)</sup></b></p>	<p>Ma consommation cumulée d'eau chaude en kWh et en Euros</p>	<p><b>CONSO. TOTALE</b></p>	<p>Ma consommation cumulée totale en kWh et en Euros</p>
<p><b>RESET DONNÉES DE CONSO.</b></p>	<p>Permet de réinitialiser mes consommations</p>		

<sup>(1)</sup> Uniquement pour la gamme T.One® AquaAIR

## 2.7. Messages affichés

Voyant Bleu	
Affichage	Description / Action pour acquittement
Date non réglée	Régler la date et l'heure
Vérification filtre	Changer le filtre et appuyer sur RESET
Usure Anode <sup>(1)</sup>	Penser à faire vérifier votre anode et appuyer sur RESET
Préchauffage	Attendre la fin de la montée en température de la pompe à chaleur (pas de production de chaleur pendant cette période)
Préparation	Attendre la fin de la période de préparation du produit (pas de production de chaleur pendant cette période)
Initialisation	Attendre la fin de la période d'initialisation du produit (pas de production de chaleur pendant cette période)

<sup>(1)</sup> Uniquement pour la gamme T.One® AquaAIR

Voyant Rouge (défaut) 	
Affichage	Description / Action pour acquittement
Exx	Erreur de fonctionnement : contacter votre installateur.

## 2.8. Démarrage Chauffage de Secours

« Une erreur apparaît mais je souhaite assurer mon chauffage et ma production d'eau chaude. »

Procédure possible, uniquement pour certaines erreurs (chauffage secours impossible si le ventilateur est hors-service par ex.).



### ATTENTION !

**Veillez noter que si une erreur survient, il est impératif de faire intervenir un spécialiste.**



### ATTENTION !

**Le mode de secours utilise la (les) résistance(s) électrique(s) pour chauffer la maison, ceci entraînera une surconsommation électrique.**

**A noter qu'en cas d'erreur sur la production d'eau chaude, celle-ci passe automatiquement en tout électrique. Cependant contactez votre installateur au plus vite.**



Quand le chauffage de secours est actif, la régulation fonctionne sur les zones sélectionnées avec une température de consigne à 20°C non modifiable.

Si le symbole FAN ON est affiché, la zone est régulée à 20°C, si le symbole FAN OFF est affiché, la zone pilotée n'est pas régulée.



### INFO :

**Même si les 20°C ne sont pas atteints, la (les) résistance(s) électrique(s) peut (peuvent) s'arrêter ; ce qui est tout à fait normal (procédure afin de préserver la durée de vie du système).**

## Vous possédez la version connectée (avec modem) ?



- 1 - Téléchargez dès maintenant l'application **AldesConnect®**
- 2 - Connectez votre modem



**Aldes**  
Connect

- Pilotage de votre système (changement température, modes...)
- Notification encrassement du filtre
- Des conseils personnalisés

## Vous ne possédez pas la version connectée ?



- 1 - Commandez dès maintenant votre **AldesConnect® Box** sur [www.aldes.fr](http://www.aldes.fr)
- 2 - Connectez simplement et rapidement votre pompe à chaleur triple service via l'application AldesConnect®



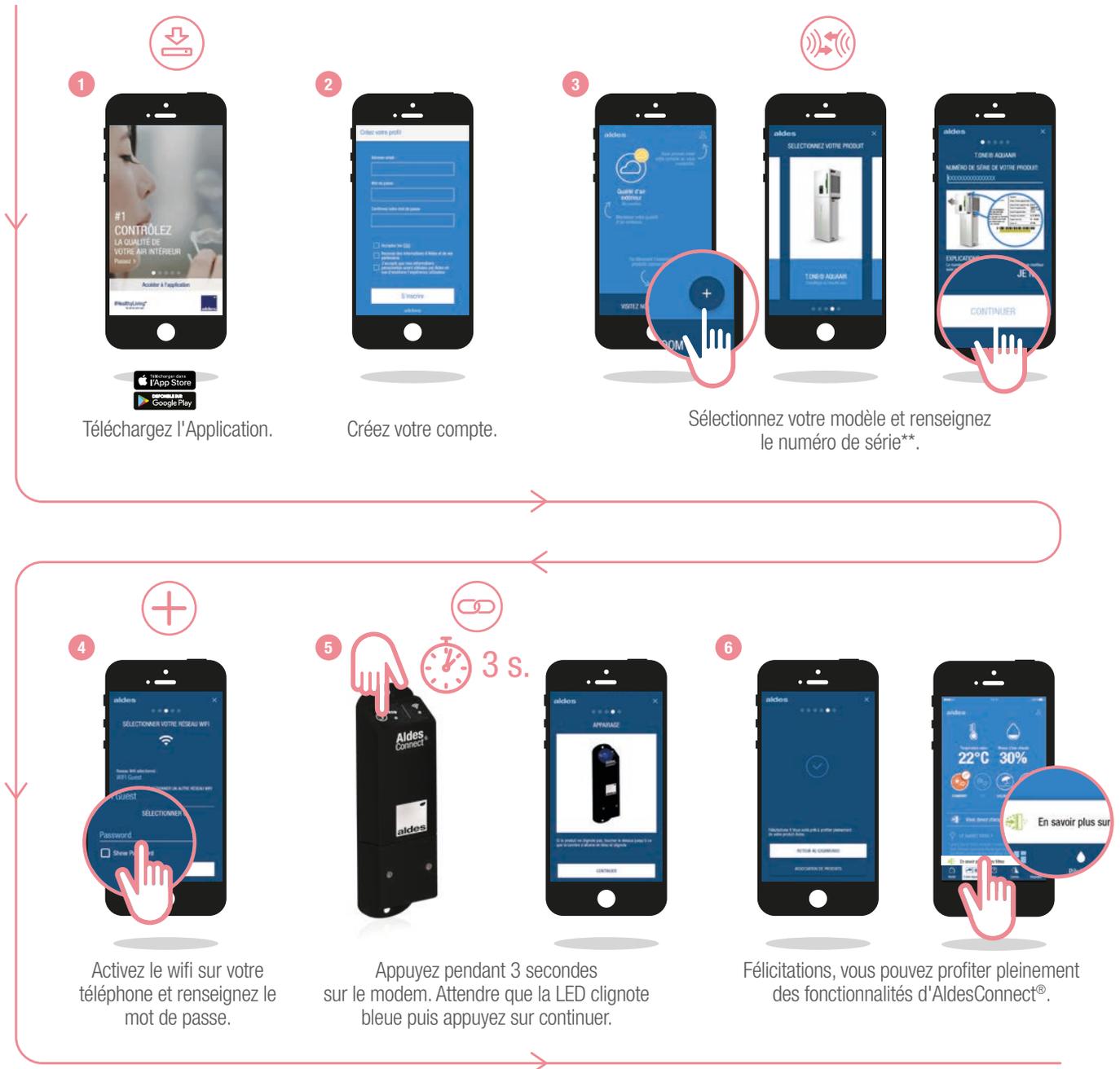
Disponible sur  
**l'App Store**



DISPONIBLE SUR  
**Google play**

# Connectez votre T.One® AquaAIR : une prise en main en 6 étapes

Cette prise en main nécessite que vous soyez près de votre produit et que le modem AldesConnect® Box soit branché\*.



## Prérequis :

Votre box internet doit être équipée d'une connexion Wi-Fi en réseau 2.4 GHz pour que le modem puisse se connecter au produit et renvoyer les informations à l'application. Dans le cas d'un réseau 5GHz, veuillez-vous rendre dans les réglages de votre box pour activer le réseau 2.4GHz. Après l'appairage, vous pouvez revenir sur votre réseau 5 GHz si vous le souhaitez.

Si votre réseau internet passe par un proxy ou une authentification via validation de CCU ou autre, AldesConnect® Box ne pourra pas se connecter à internet bien qu'il soit connecté au Wi-Fi. Dans ce cas, il est nécessaire de sélectionner un autre réseau.

\*Pour savoir comment brancher votre AldesConnect® Box, veuillez consulter les précautions de montage dans la Notice livrée avec le produit.

\*\*Le numéro de série se trouve sur l'étiquette de votre produit, reprenant également la référence du modèle.

## Contact SAV Aldes

08 10 20 22 24

connect@aldes.com

# Découvrez les fonctionnalités de votre AldesConnect®



Avoir une maison à la bonne température en revenant de vos vacances... Avoir de l'eau chaude sans interruption quand la famille débarque pour le week-end... Être alerté quand il faut changer le filtre... Avec l'application AldesConnect®, pilotez votre confort en toute sérénité...

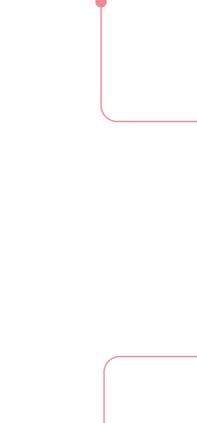
Vous partez en vacances, activez le mode vacances et programmez la date de retour.



Modifiez la température de consigne dans chaque pièce et renommez vos thermostats.



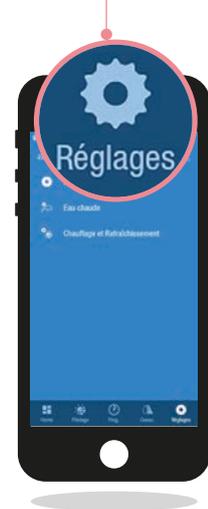
Passez manuellement en boost, confort ou éco pour votre chauffage, rafraîchissement ou votre eau chaude...



Visualisez la température réelle du séjour ainsi que le pourcentage d'eau chaude restante. Soyez informé quand il est temps de changer votre filtre.



Suivez votre consommation mensuelle, et visualisez vos dépenses par poste.



Accéder aux paramètres avancés (cycle anti-légionelle, composition du foyer, heure pleine/heure creuse...).

Programmez vos modes de chauffage et rafraîchissement heure par heure et de façon hebdomadaire.



## FRANCE

### Besoin d'une assistance technique après-vente ou d'une demande de prestation service Aldes ?

- Vous êtes un client professionnel : 04 12 39 11 97 • [ata.stct@aldes.com](mailto:ata.stct@aldes.com)
- Vous êtes un client particulier : 09 69 32 39 74 • [service-conso@aldes.com](mailto:service-conso@aldes.com)

## OTHER COUNTRIES

### Need after sales technical support?

Visit our website for more information: <https://www.aldes-international.com/fr/contact/>

 **aldes**



Séparez les éléments avant de trier  
Aldes-TOneAquaAIR-Util  
**35033190G**

012025

RCS Lyon 956 506 828

Aldes se réserve le droit d'apporter à ses produits  
toutes modifications liées à l'évolution de la technique.  
Visuels non contractuels Crédits photos: AldesGroupe